SCHAEFFLER

VAT reg nr.: FR04568504161

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight: Porto franco/ Free; Porto assegnato / Not Free
7 Consegna / Delivery: Ferrovia/ Rail; Trasportatore/ Carrier; Trasporto / Freight; Mezzo vostro/ Other Vehicle; Espresso/ Express; Mezzo proprio/ Own Vehicle
Incoterms: FCA HAGUENAU

3 Consegna n./ Delivery Note No.: 48072858
4 Data spedizione/ Shipping Date: 13.12.2021
Fattura/Invoice
8 Nr./No.
9 Data/Date

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91000197	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550004094502	416		AMDIRF-P08L M. Francois Sirufo	+33390552575	24466	217971

19 Codice destinazione/ Shipping Code: DHL Global Forwarding (Italy)
Autocarro / Standard

20 Porto franco/ Free
Porto assegnato/ Not Free: X

23/24 Lordo/ Gross: Peso totale/Total Weight 693,2 KG
Netto/Net: 476,2 KG

21 Imballaggio/ Packing: 2 x TBA-520892, 64 x TBA-501643, 2 x 1208, 8 x TBA-501644

22 Specifica di destinazione/: 21141913
26 Destinazione Receiving Location: 14248

25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address: 180304528 - 501170 4554 764855

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Qtà Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	2500195200	L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W Attuatore frizione 230612695-0000-10	384	PZ	48072858/10

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 384
Quantità effettiva:
Quantità imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 03/01/22
Firma

370519452
370522059

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Luogo di origine / Country of origin
550004094502	0045420123	384 PZ	Francia

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	370519452	238,1 KG	346,6 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
	Articolo 230612695-0000-10 L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W				Quantità:	192 PZ
2	370522059	238,1 KG	346,6 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
	Articolo 230612695-0000-10 L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W				Quantità:	192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

2,000	P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW	086612476-0000	TBA-520892
64,000	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	086612417-0000	TBA-501643
2,000	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP	000716820-0000	1208

Schaeffler France SAS
93, route de Bitche, BP 30186, 67506 Haguenau Cedex, France, Tél : +33 (0)3 88 63 40 40, Fax: +33 (0)3 88 63 40 41, Société par actions simplifiée au capital de 27.721.600 euros, SIREN 568504161 RCS Strasbourg - Code APE : 2815Z,
Banque: BNP PARIBAS, IBAN: FR76 3000 40247100 0104 1213 466, BIC/SWIFT: BNPAFRPPCST Etablissements secondaires : rue Alfred Morinière F-45520 Chevilly et 533 avenue du Général de GaulleCS 40008 F-92147 Clamart Cedex

ISO 9001 EINGETRAGENE FIRMA ISO 14001 REGISTERED FIRM

Seit über ... 50 Jahre

Schweitzer Spedition

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 21-010622 vom 21.12.2021

21-010622

Ludwigsburg, 22.12.2021
Seite 1 von 1

1 Absender / Expediteur

SCHAEFFLER FRANCE
E1-Q007
93 Route de Bitsche / BP 30186
67506 HAGUENAU-CEDEX
FRANKREICH

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL

CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport International des marchandises par route (MR).

2 Empfänger / Destinataire

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

6 Frachtführer / Transporteur

Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158

SCHWEITZER GmbH & Co.
Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg

3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort / Lieu: **MODUGNO**
Land / Pays: **Italien** Zeit / Temps
Datum / Date: **03.01.2022**

7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs

4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort / Lieu: **Haguenau-Cedex**
Land / Pays: **Frankreich** Zeit / Temps
Datum / Date: **21.12.2021**

8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs

5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes

9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	48164837 + 48072858	8	COLLI	Getriebeteile	14.939	
2	48155282	1	COLLI			
3	48099548 + 48084772 + 48082641	12	COLLI			
4	48084737 + 48072840	8	COLLI			
5	48103570 + 48105411	13	COLLI			
Summe: Total:		42,00	COLLI		14.939,00	

16 Anweisungen des Absenders

17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen
von bis km

18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement
unfrei - Rechnung an Empfänger

19 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t
Kfz
Anhänger
Fahrer

21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres

Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.

22 Benutzter Grenzübergang

27 Gut 21-010622 empfangen am Datum / Date
Réception des marchandises le

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
I-70026 MODUGNO

03 GEN 2022

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

20 SCHAEFFLER FRANCE
F-67506 Haguenau-Cedex

Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature et timbre l'expéditeur

23 SCHWEITZER GmbH & Co.
D-71634 Ludwigsburg

Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature et timbre du transporteur

Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature et timbre de destinataire